
..... [p1]

[Eerweerde] Heer & Vriend.

Dit is, tot hiertoe, het éénig antwoord dat ik op de vrage - bastaardwoorden¹ heb ontvangen.

De mededingers hebben nog tijd tot dezen avond, laatste postomgang, 8 uren.

Uw [dienstwillige dienaar]

Frans de Potter

..... [p2]

.....

1 De vraag betreft wellicht de onenigheid i.v.m. de op te stellen "Lijst van Bastaardwoorden". In 1887 wordt door de Vlaamse Academie besloten om een lijst van bastaardwoorden op te stellen, vergezeld met de moderne Nederlandse equivalenten. Een handschrift van Jan Craeynest en Gezelle en een bijdrage van Jan Broeckaert moet de basis hiervoor vormen. De meningsverschillen tussen Craeynest en Broeckaert omtrent het begrip 'purisme' waren echter zo groot dat het nooit tot een uitgave van de Vlaamse Academie kwam.

Briefbeschrijving

Verzender	De Potter, Frans
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[07/12/1887?]
Verzendingsplaats	Gent (Gent)
Annotatie	Adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; datum gereconstrueerd op basis van de briefinhoud.
Annotatie	Adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; datum gereconstrueerd op basis van de briefinhoud.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 102x133 ; enkel vel 2: 103x133 wit, rechthoekig geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig: brief verknipt tot 2 taalkundige fiches en gereconstrueerd
Toevoegingen	op blanco zijden 2 en 4 links: taalkundige notities: ratte // hij heeft een ratte in // zijn hoofd // Brugge ; onthoofd // eetekoeke van boek eete koe[k?] (inkt, verticaal, beide hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7994 + 3586, onthoofd
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14349

Inhoud

Incipit	Dat is tothiertoe, het éénig
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[07/12/1887?], [Gent], Frans De Potter aan [Guido Gezelle]
Editeur	Stefaan Maes; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
